



## INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE SI ÎNTREȚINERE

### ELECTROPOMPA SUBMERSIBILA PENTRU APE MURDARE

#### 1. DATELE DE IDENTIFICARE ALE ELECTROPOMPelor

Model	Descriere	Corp pompa	Tensiune de alimentare V	Putere motor W	Lungimea cablului electric m	Inaltime maxima de refulare m	Debit maxim Mc/h	Dimensiune maxima impuritati mm
<b>PSI10</b>	Submersibila, ape murdare, flotor	inox	230 ±10%	550	10	10	18.0	10
<b>PSI12</b>	Submersibila, ape murdare, flotor	inox	230 ±10%	750	10	12	21.0	10
<b>PSI14</b>	Submersibila, ape murdare, flotor	inox	230 ±10%	750	10	14	18.0	25
<b>PSI17</b>	Submersibila, ape murdare, flotor	inox	230 ±10%	1100	10	17	21.0	25

## **2. INFORMATII DESPRE ASISTENTA TEHNICĂ**

Dacă funcționarea defectuoasă a electropompei nu este inclusă în tabelul de DEFECȚIUNI – REMEDIERI, contactați cel mai apropiat distribuitor.

## **3. INTRODUCERE**

Acest manual conține toate informațiile necesare și instrucțiunile de utilizare și întreținere pentru electropompele de ape murdare. Respectați indicațiile furnizate pentru a obține performanțele optime și funcționarea corectă a electropompei. Pentru informații suplimentare contactați cel mai apropiat distribuitor.

## **4. RECOMANDARI GENERALE DE SIGURANȚĂ ÎN EXPLOATARE**

**NEREPECTAREA ACESTOR INDICAȚII ABSOLVĂ PRODUCATORUL DE ORICE RESPONSABILITATE ÎN CAZUL PRODUCERII DE ACCIDENTE, DAUNE MATERIALE ȘI/SAU DEFECȚIUNI ALE ELECTROPOMPEI.**

Înainte de a porni electropompa, este obligatorie pentru utilizator cunoașterea tuturor operațiunilor descrise în această broșură și aplicarea lor pe toată perioada utilizării sau întreținerii electropompei.

**Nu există RISURI INTĂMPLATOARE la electropompele submersibile pentru ape murdare .**

Nu sunt necesare cunoștințe tehnice speciale și nici măsuri de protecție personală pentru a utiliza aceste electropompe.

**Pompa nu trebuie utilizată de persoane cu capacitați fizice, senzoriale sau mentale reduse daca nu sunt supravegheate sau instruite.**

### **4.1 Măsuri de prevenire ce trebuie luate de către utilizator**

- a) Utilizatorul trebuie să respecte obligatoriu regulile de prevenirea accidentelor aflate în vigoare în țara unde este folosită electropompa; indicațiile date în această broșură trebuie respectate cu strictețe.
- b) Dacă electropompa este folosită în piscină, în timpul funcționării acestia nu trebuie să fie persoane înăuntru .
- c) În timpul reparării sau întreținerii, scoateți ștecherul din priză, având ca scop intreruperea alimentării cu energie electrică. Aceasta va preveni pornirea accidentală ce poate cauza vătămarea persoanelor/bunurilor.
- d) Toate operațiile de întreținere, instalare sau demontare a electropompei efectuate sub tensiune pot cauza accidente grave sau chiar mortale.
- e) În timpul operațiunilor, evitați mutarea sau mișcarea pompei.
- f) Înainte de a folosi electropompa, verificați întotdeauna dacă cablul de alimentare și toate celelalte componente electrice sunt în bună stare de funcționare. Dacă cablul de alimentare este defect contactați o unitate service autorizată.
- g) Nu porniți niciodată electropompa desculț sau cu picioarele în apă sau cu mâinile ude.

h) Utilizatorul nu trebuie să efectueze din proprie inițiativă operațiuni sau să utilizeze pompa în alte scopuri decât cele pentru care a fost concepută.

## 4.2 Reguli generale privind siguranță



**Electropompele submersibile pentru ape murdare sunt proiectate în aşa fel încât toate componentele în mișcare sunt inaccesibile. PRODUCATORUL își declină toată responsabilitatea în eventualitatea producerii de daune provocate de distrugerea învelișului exterior.**



Fiecare conductor sau componentă sub tensiune este izolață electric prin legare la masă deci părțile conductoare de electricitate accesibile nu pot deveni periculoase în eventualitatea căderii izolației principale.

## 5. DESCRIERE

### 5.1 Descriere generală

Electropompele submersibile pentru ape murdare sunt concepute pentru vehicularea apelor cu impurități în suspensie.

Datorită dimensiunilor reduse și ușurinței cu care pot fi transportate, pot fi folosite pentru instalații fixe sau temporare cu sau fără pornire automată.

ACESTE ELECTROPOMPE, fabricate în întregime din oțel inoxidabil, garantează o durată de funcționare mare și performanțe constante dacă sunt folosite conform instrucțiunilor.

### 5.2 Caracteristici tehnice și constructive

Componentele electrice și circuitele instalate pe electropompe respectă normele CEE EN 60204-1.

## 6. DATE TEHNICE

### MODELUL CU ÎNTRERUPATOR FLOTANT (FLOTOR)

#### 6.1 Caracteristici tehnice pompă

- temperatura maximă a lichidului pompat	°C	35;
- adâncimea maximă de imersie	m	5;
- dimensiunea maximă a particulelor solide	mm	10-25(functie de model);
- lungimea cablului de alimentare	m	10;
- tipul etanșării pe arbore		garnitura mecanica;
- tipul rulmentului		rulment capsulat cu bile;
- diametrul refulării	inch	functie de model

- material corp pompă
- material capac etanșare

inox AISI 304;  
fonta sau inox AISI 304(functie de model);

## 6.2 Datele tehnice ale motorului

- tip
- număr de poli
- clasa de izolație
- grad de protecție
- tipul serviciului S1
- tensiune alimentare
- condensator de pornire
- protecție la suprasarcină
- material carcăsa motor
- material ax pompa

submersibil uscat;  
2,  
F;  
IP68;  
continuu;  
1~230V±10%/50Hz;  
încorporat în pompă;  
protecție termic autoresetabilă;  
inox AISI 304;  
inox AISI 303;

## 7. INDICATII / CONTRAINDICATII DE UTILIZARE

**ATENTIE:** Nerespectarea parametrilor de funcționare prescriși constituie o situație de utilizare improprie care pune în pericol siguranța persoanelor și **ABSOLVĂ PRODUCATORUL** de răspundere în cazul producerii de accidente, daune materiale sau deteriorarea electropompei conducând totodată la pierderea garanției.

### 7.1 Indicații de utilizare

Electropompele submersibile pentru ape murdare pot fi folosite pentru ridicarea și distribuirea apei curate, murdare sau conținând particule solide în suspensie cu diametrul maxim de 10-25mm(functie de model); pentru drenarea subsolurilor, piscinelor, fundațiilor, fântânilor, bazinelor, rezervoarelor, puțurilor.

**Electropompa poate fi folosită continuu numai dacă este în întregime scufundată.** Dacă electropompa nu este complet scufundată nu se vor depasi 15 minute de funcționare continuă deoarece există pericolul arderii motorului.

Folosiți electropompa respectând caracteristicile tehnice.

### 7.2 Contraindicații în utilizare

Electropompele submersibile pentru ape murdare nu pot fi folosite pentru transferul apelor ce conțin acizi sau substanțe corozive în general, apă cu temperatură mai mare de 35°C, apă de mare, lichide inflamabile și în general periculoase.

Electropompele nu trebuie lăsate niciodată să funcționeze fără apă și dacă nu sunt complet scufundate nu vor fi lasate să funcționeze continuu pentru mai mult de 15 minute.

## **8. MANIPULARE SI TRANSPORT**

### **8.1 Dezambalare**

Verificați dacă ambalajul nu prezintă rupturi sau urme de lovitură puternice; dacă acestea sunt evidente, semnalati-le imediat persoanei care face livrarea. După scoaterea electropompei din ambalaj, verificați dacă aceasta nu a suferit deteriorări în timpul transportului; dacă prezintă deteriorări, informați vânzătorul în maximum 2 zile de la livrare. Verificați apoi corespondența dintre caracteristicile scrise pe plăcuța electropompei și cele pe care le-ați cerut în comanda dumneavoastră.

### **8.2 Manipulare și dezinstalare**



**NEREPECTAREA ACESTOR INSTRUCȚIUNI POATE CAUZA DEFECTAREA ELECTROPOMPEI, PROVOCAREA DE DAUNE CONSIDERABILE.  
NU RIDICAȚI ȘI/SAU TRACTAȚI ELECTROPOMPA FOLOSIND CABLUL DE ALIMENTARE.**

Pentru a manipula saudezinstala electropompa trebuie:

- scoateți din priză cablul de alimentare cu energie electrică ;
- rulați și țineți cablul electric în mână;
- ridicăți electropompa și țeava de evacuare utilizând mânerul furnizat.

Dacă electropompa este destinată unei utilizări fixe, înainte de a o manipula efectuați următoarele operații:

- scoateți din priză cablul de alimentare cu energie electrică ;
- desfaceți eventualele coliere și îndepărtați țeava de refulare;
- rulați și țineți cablul electric în mână;
- ridicăți electropompa utilizând mânerul furnizat .

### **8.3 Transport**

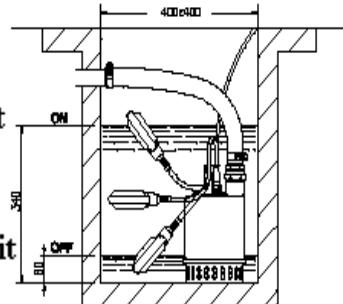
Electropompa este împachetată într-o cutie de carton pentru transport astfel încât volumul și dimensiunile nu sunt exagerate, transportul nereprezentând o problemă.

## **9. INSTALARE**

**ATENTIE: PENTRU A RIDICA SAU COBORĂ ELECTROPOMPA, FOLOȘIȚI O FRÂNGHIE FIXATĂ DE MÂNER; NU UTILIZAȚI NICIODATA CABLUL ELECTRIC PENTRU ACESTE OPERAȚIUNI .**

## **9.1 Instalare fixă (modelul cu flotor)**

- electropompa trebuie așezată pe o suprafață plană.
- când coborâți electropompa într-un puț sau rezervor, asigurați-vă că nu se scufundă în mâl și că filtrul de absorbție nu este înfundat. Puțul/rezervorul trebuie curătat, eliminând nisipul sau alte corpuri străine prezente.
- fiți atenți la cablul electric când coborați electropompa într-un puț. Este recomandat să **Pornit** legați cablul electric de țeava de refulare din 2 în 2 sau din 3 în 3 metri.
- când poziționați electropompa, observați distanțele minime față de peretei, față de marginile puțului, în așa fel încât să permită funcționarea și operațiile de întreținere în condiții de siguranță.
- este recomandabil să folosiți țevi rigide (din plastic sau metal) de diametru de  $1\frac{1}{4}$  care să fie fixate de electropompă prin intermediul unor fittinguri de dimensiuni potrivite.
- ancorează țevile de marginea bazinei sau rezervorului cu coliere;
- pe țeava de refulare, este indicat să fie montată o supapă antiretur;



## **9.2 Instalare temporară ( pentru utilizare temporară )**

- electropompa trebuie poziționată pe o suprafață plană;
- când coborâți electropompa într-un puț sau rezervor, asigurați-vă că nu se scufundă în mâl și că filtrul de absorbție nu este înfundat. Puțul/rezervorul trebuie curătat, eliminând nisipul sau alte corpuri străine prezente;
- când poziționați electropompa, observați distanțele minime față de peretei, față de marginile puțului, în așa fel încât să permită funcționarea și operațiile de întreținere în condiții de siguranță (conform EN 292-2 p.5.5.1.b );
- este recomandabil să folosiți țevi rigide de minim  $1\frac{1}{4}$ " și fittinguri de aceleași dimensiuni dacă sunt necesare;
- pe țeava de refulare, este recomandat să fie montată o supapă de antiretur;

## **10. ASAMBLARE SI DEZASAMBLARE**

Electropompa nu are accesorii separate deci în vederea instalării nu este necesară nici o asamblare.

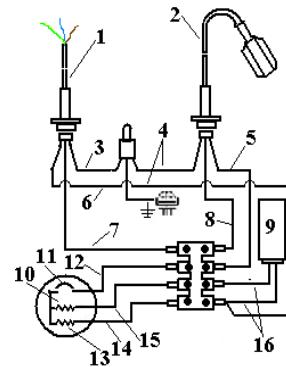
Dacă electropompa trebuie demontată (datorită unor defecțiuni sau din alte motive), utilizatorul trebuie să se adreseze vânzătorului sau unui service autorizat .

**Nerespectarea acestor instrucțiuni conduce la pierderea garanției !**

## 11. CONEXIUNILE ELECTRICE

- pentru racordarea la sursa de tensiune, electropompa este dotată cu un cablu ce respectă normele IEC; când realizați conexiunea, țineți cont de puterea instalată, tensiunea de alimentare și numărul de faze;
  - circuitul electric trebuie să fie dotat cu împământare eficientă care să corespundă cu standardele țării unde este utilizat; această responsabilitate revine instalatorului.
  - pompa se va alimenta printr-o protecție diferențială reglata la 0.03A realizându-se astfel protecția utilizatorului impotriva electrocutării.
  - pompa este dotată cu un ștecher. Cablul pompei trebuie conectat la un ștecher cu terminal de împământare.
- ATENȚIE:** Conectați firul galben-verde la terminalul de împământare al ștecherului !

- |                               |                         |
|-------------------------------|-------------------------|
| 1 – cablul de alimentare;     | 9 – condensator;        |
| 2 – cablul flotorului;        | 10 – stator;            |
| 3 – conductor galben-verde;   | 11 – protecție termică; |
| 4 – conductor galben-verde;   | 12 – conductor negru,   |
| 5 – conductor albastru;       | 13 – rotor;             |
| 6 – conductor albastru;       | 14 – conductor verde;   |
| 7 – conductor negru sau maro; | 15 – conductor alb;     |
| 8 – conductor maro;           | 16 – conductor alb;     |



Electropompa trebuie alimentată prin intermediu unui panou prevăzut cu întrerupător, siguranțe fuzibile și automate, protecție diferențială reglata la 0.03A și cu relee termic de protecție dimensionat funcție de consumul de curent al electropompei.  
Conexiunile electrice se vor realiza de către o personal calificat(electrician autorizat).

## **11.1 Reglaje și ajustări**

Odată ce s-a realizat instalarea, singurul lucru de verificat este lungimea cablului flotorului (pentru versiunile care sunt prevăzute cu flotor) în raport cu nivelul minim și maxim de apă.

## **13. PORNIRE ȘI UTILIZARE**

### **13.1 Modelul cu flotor**

Introduceți ștecherul în priză; electropompa pornește. Dacă nivelul apei în care a fost imersată pompa este peste nivelul minim reglat prin intermediul flotorului, aceasta va porni imediat. Dacă nivelul apei scade sub nivelul minim reglat prin intermediul flotorului, pompa se va opri automat. Poziția de lucru a plutitorului a fost deja stabilită de către producător, deci în poziția “OPRIT” (plutitorul în poziția de jos) este garantat un nivel minim de imersie.

## **14. ÎNTREȚINERE ȘI REPARATII**



**ÎNAINTE DE A ÎNCEPE ORICE OPERAȚIUNE DE ÎNTREȚINERE, DECONECTAȚI ȘTECHERUL ȘI/SAU DEZACTIVAȚI ÎNTRERUPĂTORUL.**

**ELECTROPOMPA TREBUIE DEMONTATĂ NUMAI DE CĂTRE PERSONAL CALIFICAT. NERESPECTAREA ACESTOR INSTRUCȚIUNI CONDUCE LA PIERDEREA GARANȚIEI. ACEASTĂ CONDIȚIE SE APLICĂ ÎN MOD EGAL PENTRU INTERVENȚIILE DE REPARAȚII ȘI / SAU REAMPLASARE.**

Pentru a asigura buna funcționare și durata de viață a electropompelor, gura de aspirație nu trebuie să fie blocată și turbina trebuie păstrată curată tot timpul.

Dacă turbina este murdară pentru curatarea acesteia adresati-vă unui punct autorizat de service.

Verificați starea cablului de alimentare; dacă este deteriorat contactați cel mai apropiat distribuitor sau service autorizat pentru înlocuirea acestuia.

**SC OMP SRL, Calea Moinesti nr. 34, Pavilion Administrativ, Etaj 3, Bacau, jud. Bacau**

## **14.1 PROBLEME CARE POT APARE IN TIMPUL FUNCTIONARII SI MODUL DE REMEDIERE A ACESTORA**

### **TIPUL DEFECTIUNII**

#### **Pompa nu funcționează (motorul nu se rotește)**

##### **CAUZA**

- Lipsa tensiunii
- Priza nebranșată
- Protecția termică acționată
- Flotorul blocat
- Turbină blocată
- Motor defect sau condensator ars

##### **REMEDIU**

- Verificați întrerupătorul
- Verificați branșamentul la linia electrică
- Se reactivează automat
- Verificați dacă flotorul atinge nivelul "pornit"
- Verificați cauza blocajului
- Contactați Centrul Service.

### **TIPUL DEFECTIUNII**

#### **Pompa nu funcționează ( motorul se rotește )**

##### **CAUZA**

- Gura de aspirație înfundată
- Supapa de unic sens blocată

##### **REMEDIU**

- Curătați gura de aspirație
- Curătați supapa și verificați-i funcționarea

### **TIPUL DEFECTIUNII**

#### **Pompa funcționează la presiune redusă**

##### **CAUZA**

- Turbine, sită de absorbție sau țevi murdare
- Supapa de unic sens blocată
- Nivelul apei este prea mic
- Tensiune de alimentare necorespunzătoare

##### **REMEDIU**

- Curătați-le
- Curătați supapa și verificați-i funcționarea
- Opriti pompa
- Alimentați pompa cu tensiunea indicată pe plăcuță

### **TIPUL DEFECTIUNII**

#### **Pompa se oprește după o funcționare scurtă (intervine protecția termică)**

##### **CAUZA**

- Turbină blocată de corpuri străine
- Temperatura lichidului este prea mare
- Defect intern

##### **REMEDIU**

- Curătați turbina
- Temperatura depășește limitele tehnice ale pompei
- Contactați cel mai apropiat distribuitor

Pentru montarea si punerea in functiune a produselor se recomanda sa apelati la personal calificat si autorizat.

*Inainte de utilizarea produsului este obligatorie citirea si insusirea tuturor recomandarilor cuprinse in instructiunile de utilizare.*